

V Bruseli 16. februára 2022
(OR. en)

6004/22
ADD 1

FIN 121
PE-L 8

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Rozpočtový výbor
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Odporúčania Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonným agentúram za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 – <i>prijatie</i>

PRÍLOHA 1: Výkonná agentúra pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru.....	2
PRÍLOHA 2: Výkonná agentúra pre malé a stredné podniky	4
PRÍLOHA 3: Výkonná agentúra pre spotrebiteľov, zdravie,	
poľnohospodárstvo a potraviny.....	7
PRÍLOHA 4: Výkonná agentúra pre inovácie a siete.....	9
PRÍLOHA 5: Výkonná agentúra pre výskum.....	11
PRÍLOHA 6: Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum	13

ODPORÚČANIE RADY

Z ...

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi Výkonnej agentúry pre vzdelávanie,
audiovizuálny sektor a kultúru
v súvislosti s plnením rozpočtu
Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/776/EÚ z 18. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru a zrušuje rozhodnutie 2009/336/ES¹,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva², a najmä na jeho článok 14 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry³, a najmä na jeho článok 66 prvý odsek,

¹ Ú. v. EÚ L 343, 19.12.2013, s. 46.

² Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Výkonná agentúra pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru, ďalej len „výkonná agentúra“, a správy Dvora audítorov k ročnej účtovnej závierke výkonnej agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami výkonnej agentúry na pripomienky Dvora audítorov¹,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet výkonnej agentúry plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolutórium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi výkonnej agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolutórium.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

¹ Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

ODPORÚČANIE RADY

Z ...

týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi

Výkonnej agentúry pre malé a stredné podniky

v súvislosti s plnením rozpočtu

Výkonnej agentúry pre malé a stredné podniky

v rozpočtovom roku 2020

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/771/EÚ zo 17. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre malé a stredné podniky a zrušujú rozhodnutia 2004/20/ES a 2007/372/ES¹,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva², a najmä na jeho článok 14 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry³, a najmä na jeho článok 66 prvý odsek,

¹ Ú. v. EÚ L 341, 18.12.2013, s. 73.

² Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Výkonná agentúra pre malé a stredné podniky, ďalej len „výkonná agentúra“, a správy Dvora audítorov k ročnej účtovnej závierke výkonnej agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami výkonnej agentúry na pripomienky Dvora audítorov¹,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže sa rozpočet výkonnej agentúry plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolutórium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi výkonnej agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolutórium.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

¹ Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

POZNÁMKA PRIPOJENÁ

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ
VÝKONNEJ AGENTÚRE PRE MALÉ A STREDNÉ PODNIKY**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka výkonnej agentúry vyjadruje zo všetkých podstatných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky jej operácií, toky hotovosti a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami nariadenia agentúry o rozpočtových pravidlách, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a správne. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada vyjadruje poľutovanie nad nedostatkami v *ex ante* kontrolách, ktoré Dvor audítorov zistil, a nabáda výkonnú agentúru, aby prijala vhodné opatrenia na zabezpečenie účinných a efektívnych vnútorných kontrol zameraných na predchádzanie chybám a nezrovnalostiam.

ODPORÚČANIE RADY

Z ...

**týkajúce sa absolútorí, ktoré sa má udeliť riaditeľovi Výkonnej agentúry pre spotrebiteľov,
zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny
v súvislosti s plnením rozpočtu Výkonnej agentúry pre spotrebiteľov, zdravie,
poľnohospodárstvo a potraviny
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/770/EÚ zo 17. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre spotrebiteľov, zdravie a potraviny a zrušuje rozhodnutie 2004/858/ES¹,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva², a najmä na jeho článok 14 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry³, a najmä na jeho článok 66 prvý odsek,

¹ Ú. v. EÚ L 341, 18.12.2013, s. 69.

² Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Výkonná agentúra pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny, ďalej len „výkonná agentúra“, a správy Dvora audítorov k ročnej účtovnej závierke výkonnej agentúry za rozpočtový rok 2020 spolu s odpoveďami výkonnej agentúry na pripomienky Dvora audítorov¹,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet výkonnej agentúry plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolutórium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi výkonnej agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolutórium.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

¹ Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

ODPORÚČANIE RADY

Z ...

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi
Výkonnej agentúry Európskej rady pre inovácie a siete
v súvislosti s plnením rozpočtu
Výkonnej agentúry pre inovácie a siete
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/801/EÚ z 23. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre inovácie a siete a zrušuje rozhodnutie 2007/60/ES zmenené rozhodnutím 2008/593/ES¹,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva², a najmä na jeho článok 14 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry³, a najmä na jeho článok 66 prvý odsek,

¹ Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 65.

² Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Výkonná agentúra pre inovácie a siete, ďalej len „výkonná agentúra“, a správy Dvora audítorov k ročnej účtovnej závierke výkonnej agentúry za rozpočtový rok 2020 spolu s odpoveďami výkonnej agentúry na pripomienky Dvora audítorov¹,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet výkonnej agentúry plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolutórium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi výkonnej agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolutórium.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

¹ Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

ODPORÚČANIE RADY

Z ...

týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi

Výkonnej agentúry pre výskum

v súvislosti s plnením rozpočtu

Výkonnej agentúry pre výskum

v rozpočtovom roku 2020

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/778/EÚ z 13. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra pre výskum a zrušuje rozhodnutie 2008/46/ES¹,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva², a najmä na jeho článok 14 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry³, a najmä na jeho článok 66 prvý odsek,

¹ Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2013, s. 54.

² Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Výkonná agentúra pre výskum, ďalej len „výkonná agentúra“, a správy Dvora audítorov k ročnej účtovnej závierke výkonnej agentúry za rozpočtový rok 2020 spolu s odpoveďami výkonnej agentúry na pripomienky Dvora audítorov¹,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet výkonnej agentúry plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolutórium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi výkonnej agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolutórium.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

¹ Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

ODPORÚČANIE RADY

Z ...

týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi

Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum

v súvislosti s plnením rozpočtu

Výkonnej agentúry Európskej rady pre výskum

v rozpočtovom roku 2020

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/779/EÚ zo 17. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum a zrušuje rozhodnutie 2008/37/ES¹,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných agentúr, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva², a najmä na jeho článok 14 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1653/2004 z 21. septembra 2004, ktorým sa na základe nariadenia Rady (ES) č. 58/2003 o štatúte výkonných agentúr, poverených určitými úlohami týkajúcimi sa riadenia programov Spoločenstva, stanovuje vzorové finančné nariadenie pre výkonné agentúry³, a najmä na jeho článok 66 prvý odsek,

¹ Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2013, s. 58.

² Ú. v. ES L 11, 16.1.2003, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 6.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Výkonná agentúra Európskej rady pre výskum, ďalej len „výkonná agentúra“, a správy Dvora audítorov k ročnej účtovnej závierke výkonnej agentúry za rozpočtový rok 2020 spolu s odpoveďami výkonnej agentúry na pripomienky Dvora audítorov¹,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže sa rozpočet výkonnej agentúry plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolutórium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi výkonnej agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolutórium.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

¹ Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

POZNÁMKA PRIPOJENÁ

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ
VÝKONNEJ AGENTÚRE EURÓPSKEJ RADY PRE VÝSKUM**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka výkonnej agentúry vyjadruje zo všetkých podstatných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky jej operácií, toky hotovosti a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami nariadenia agentúry o rozpočtových pravidlách, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a správne. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada vyjadruje poľutovanie nad nedostatkami v oblasti verejného obstarávania, ktoré Dvor audítorov zistil, a nabáda výkonnú agentúru, aby prijala vhodné opatrenia na zabezpečenie riadneho uplatňovania postupov verejného obstarávania a súvisiacich platieb.
